

УДК 80.01 (082)  
ББК Ш5 (2-р) 6-3  
У 68

**Редакционная коллегия:**

***Серия «Germanistische Studien: актуальные проблемы германистики»***

**Н.В. Пестова**, д-р филол. наук, профессор  
(Уральский государственный педагогический университет)  
**Е.Г. Доценко**, д-р филол. наук, профессор  
(Уральский государственный педагогический университет)  
**Т.В. Кудрявцева**, д-р филол. наук, ведущий научный  
сотрудник  
(Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН,  
Москва)  
**М.В. Лукичева**, канд. филол. наук, доцент  
(Уральский государственный педагогический университет)  
**Н.В. Сандалова**, канд. филол. наук, доцент  
(Уральский государственный педагогический университет)  
**Е.Л. Богуславская**, канд. филол. наук, доцент  
(Уральский государственный педагогический университет)  
**Т.М. Дубах**, канд. филол. наук  
(Уральский государственный педагогический университет)

У 68      Уральский филологический вестник / ФГБОУ ВО «Уральский  
государственный педагогический университет» / Гл. редактор  
Н.В. Пестова. – Екатеринбург, 2017. – Вып. 2. – 113 с.  
(Серия «Germanistische Studien: актуальные проблемы  
германистики». Вып. 2)  
ISSN 2306-7462

В данном выпуске сборника представлены статьи, рецензии и научные обзоры литературоведов и лингвистов, членов Российского союза германистов из Екатеринбурга, Санкт-Петербурга, Самары, Тольятти, Магнитогорска. Сборник рассчитан на германистов-филологов, преподавателей зарубежной литературы и студентов.

Тексты публикуются в авторской редакции.

*Ответственный за выпуск: Н.В.Пестова*

ISSN 2306-7462

© ФГБОУ ВО «УрГПУ», 2017

© Уральский филологический вестник, 2017

**Литературоведение ..... 5**

***Кучумова Г.В.***

Немецкоязычный альтернативно-исторический роман  
1980-2015: игровые стратегии автора ..... 5

***Ловцова О.В.***

Ребенок-симулякр в британской постмодернистской  
драме (М. МакДонах. «Человек-подушка») ..... 13

***Наумова В.С.***

Лирика немецкого экспрессионизма сквозь призму  
русского авангарда: об одном стихотворении Б.  
Лапина ..... 20

***Дубах Т. М.***

Историко-культурная обстановка в Австро-Венгрии  
начала XX века в зеркале художественных  
произведений современников империи ..... 26

***Стихина И. А.* ..... 32**

Мотив писательства в произведениях Урса Видмера ...

***Иванова Е.А.***

«Обыкновенный Рильке» Эрнста Яндля: грани  
интертекстуальности ..... 41

***Андреюшкина Т.Н.***

Немецкие стихотворения-каталоги эпохи  
Просвещения как способ рационально-чувственного  
описания окружающего мира ..... 50

***Мальцева И. Г.***

Деромантизация тропического рая в новелле Р.  
Мюллера «Das Inselmädchen» («Островитянка»)..... 60

**Переводоведение и лингвистика ..... 74**

***Акашева Т.В., Рахимова Н.М.***

Прагматический аспект перевода риторических фигур  
в художественном произведении ..... 74

<i>Макарова Е. В.</i>	
Сопоставительный риторический анализ новогодних обращений канцлера ФРГ А. Меркель и президента РФ В. В. Путина.....	79
<b>Научные обзоры и рецензии .....</b>	<b>85</b>
<i>Пестова Н.В.</i>	
Современное экспрессионизмоведение России: обзор новейших научных исследований .....	86
<i>Елисеева А. В.</i>	
Рецензия на первый том «Истории литературы Германии XX века в трех томах» (Отв. редакторы В.Д. Седельник, Т.В. Кудрявцева).....	95
<b>СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ.....</b>	<b>107</b>
<b>SUMMARY .....</b>	<b>109</b>